

## Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

0336 – CPR – 24091656 - 012

In Übereinstimmung mit der Verordnung 305/2011/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (der Construction Products Regulation oder CPR = BauPVO) gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt/die Produkte

### Natürliches Rauch- und Wärmeabzugsgerät mit bestimmungsgemäßen Gebrauch für Installierung als Komponente für Natürliches Rauch- und Wärmeabzugsgerät

bezeichnet durch den (die) Handelsnamen:

**BLUESTEEL (THERM) / BLUECOIF (THERM) / BLUEBAC (THERM)**

**Energie(n) :**

**PNEU / TREUIL / ELEC**

in Verkehr gebracht unter der Marke Name oder Warenzeichen :

**BLUETEK**

**Siège social : ZI Nord les Pins – 37230 Luynes**

und in Produktionsstätten gefertigt:

**HEXADOME : ZI Nord les Pins – 37230 Luynes / Rue Marc Sequin – 63600 Ambert**

**SIH : Le Haras – 57430 Sarralbe**

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Bestimmungen über die Bewertung und Überprüfung der Konstanz der Leistung gemäß Anhang ZA der die Norm/EN

**EN 12101-2:2003**

unter System 1 für die Leistung in dieser Bescheinigung genannten angewandt werden und dass die werkseigene Produktionskontrolle des Herstellers durchgeführt wird beurteilt, um sicherzustellen die Konstanz der Leistung des Bauprodukts

Dieses Zertifikat wurde erstmals ausgestellt am 15. November 2006 unter der Bauproduktenrichtlinie 89/106/EWG (CPD) und bleibt gültig, solange weder der harmonisierten Norm, das Bauprodukt, die AVCP Methoden noch die Fertigungsbedingungen im Werk erheblich geändert werden, wenn angehalten oder durch die Zertifizierungsstelle des gemeldeten Produkts zurückgenommen.

Dies ist ein übersetztes Dokumentes, im Falle von Streitigkeiten führt das Dokument in englischer Sprache.

TÜV Rheinland Nederland BV  
Westervoortsedijk 73, gebouw SB  
NL – 6827 AV Arnhem  
The Netherlands

Arnhem, 8 November 2016



C.C.M. van Houten, Betriebsleiter

# Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

## 0336 – CPR – 24091656 - 012

### Anhang 1 Natürliches Rauch- und Wärmeabzugsgerät

bezeichnet durch den (die) Handelsnamen:  
**BLUESTEEL (THERM) / BLUECOIF (THERM) / BLUEBAC (THERM)**

**Energie(n) :**  
**PNEU / TREUIL / ELEC**

Energie	Anwendungsbereich			
	PNEUMATISCH	MECHANISCH	MECHANISCH	ELECTRISCH
Identifizierung der zertifizierter Produkte (Referenz)	Bluesteel (Therm) PNEU Bluecoif (Therm) PNEU Bluebac (Therm) PNEU	Bluesteel (Therm) TREUIL Bluecoif (Therm) TREUIL Bluebac (Therm) TREUIL	Bluesteel (Therm) MECA EXP Bluecoif (Therm) MECA EXP Bluebac (Therm) MECA EXP	Bluesteel (Therm) ELEC Bluecoif (Therm) ELEC Bluebac (Therm) ELEC
La min (mm)	800	900	900	1000
La max (mm)	2000	1700	1700	1400
Lo min (mm)	700	800	800	1000
Lo max (mm)	2500	2300	2300	2500
Öffnungswinkel (°)	165°	140°	140°	165°
Öffnungsart	Type B	Type B	Type A	Type B
<b>Angegebenen Werte</b>				
Feuerwiderstand (Füllungen)	PCA 10 bis 20mm (B-s1,d0) PCA 16 bis 20mm Pearl Inside (B-s1,d0) BSL (B-s2,d0) Dôme/Pyramide PC (B-s2,d0) Capot Alu Isolé (A1)		PCA 32mm (B-s2,d0) PCA 32 Pearl Inside (B-s2,do) Dôme/Pyramide PMMA (E,d2) Dôme PRV (E)	
Aerodynamische freie Fläche	Siehe Bericht der Aerodynamik: 124/2004, 125/2004, 126/2004, 1368-CPD-T-073/2012-B, 1368-CPD-T-074/2012-B	Siehe Bericht der Aerodynamik: 1368-CPD-T-075/2012-B, 1368-CPD-T-076/2012-B, 1368-CPD-T-079/2012-B, 1368-CPD-T-252/2007-B 406/2005, 407/2005, 408/2005 CAPE AT 16-111/B	Siehe Bericht der Aerodynamik: 1368-CPD-T-075/2012-B, 1368-CPD-T-076/2012-B, 1368-CPD-T-079/2012-B, 1368-CPD-T-252/2007-B 406/2005, 407/2005, 408/2005 CAPE AT 16-111/B	Siehe Bericht der Aerodynamik: 124/2004, 125/2004, 126/2004, 1368-CPD-T-073/2012-B, 1368-CPD-T-074/2012-B
	<b>Für Pneumatische und Electriche energien :</b> CAPE AT-05-022 Interpretation HEXADOME G4 V1 2012_08_21_rapport cstb Synt-CSTB-G4-100x230-0804		2007_01_16_note de synthèse du CSTB 2012_09_14_synthese du cstb	
Zuverlässigkeit	Re 300 (Alle Füllungen) Re 1000 (und Füllung nach Größe)	Re 300	Re 300	Re 1 000
Doppelfunktion für Belüftung	<b>Pneumatisch :</b> Teilöffnung (Hub Zylinder Belüftung von 300 oder 500 mm, elektrisch oder pneumatisch) (alle Füllungen) Re 10 000 total öffnung (und Füllung nach Größe)			
	<b>Mechanisch :</b> Teilöffnung			
	<b>Electricch :</b> Teilöffnung			
öffnung unter Belast	SL 250 - SL 500 – SL 550	SL 50 - SL 250 - SL 500	SL 50 - SL 250 - SL 500	SL250-SL500-SL750-SL1000
Niedrigen Umgebungstemp.	T(-15)	T(00)	T(00)	T(-15)
Windlast	WL 1500 WL 3000 (S ≤ 2,53m²)	WL 1500 WL 3000 (S ≤ 2m²)	WL 1500 WL 3000 (S ≤ 2m²)	WL 1500
	Resistenz gegen Wind-induzierte Vibrationen mit Deflektoren hergestellt aus sendzimir verzinktem Stahl Blech			
Hitzebeständigkeit	B 300	B 300	B 300	B 300

- Ende des Zertifikats -

Zertifikat 24091656-006  
8 November 2016  
Seite 2 von 2



Name des Hertsellers (§4\*)

Firmenname : BLUETEK (Siège social : ZI Nord les Pins - 37230 Luynes)

Werk : HEXADOME : H001-ZI Nord les Pins - 37230 Luynes/H002-Rue Marc Seguin - 63600 Ambert // SIH : S001-Le Haras - 57430 Sarralbe // SODILIGHT : S002-Route de Saulon - 21220 Gevrey-Chambertin

Produktbeschreibung (§3\*)

- Einzelklappe, elektrisch, Öffnungswinkel 165°, Einbau ins Dach
- GFK-Aufsetzkranz Höhe mind. 300mm
  - STD : ohne Windleitwände
  - MAX : mit Windleitwänden

Nutzungsbedingungen und Implementierung

nach zertifizierten Leistungen (§3\*)

Maximale zulässige Einbaulage für die Auflagefläche des Aufsetzkranzes :

- Scharniere zum First : 3° (5%)
- Scharniere zur Traufe für Modell S/M/L: 25°(46%)
- Maximale Dachneigung von 15° oder 26% bei Kombination von pneumatischem und elektrischem Zylinder
- Scharniere zur Traufe für Modell XL: 10°(18%)

Größenpalette : Nenngröße min : 1,0x2,0m; Nenngröße max : 1,5x1,5m oder 1,5x1,8m

Mögliche Optionen : (§3\*)

- Magnetschalter (Positionssignal offen/geschlossen)
- Durchsturzgitter: Die Gitter haben keinen Einfluss auf den
- Elektrische Lüftung (Teilöffnung)

Bewertung und Überprüfung System der Leistungsbeständigkeit

von Bauprodukten : (§6 7 \*)

The certificate of constancy of performance issued by the notified product certified body TÜV N° 0336 in accordance to the Annex ZA of the norm EN 12 101-2 2003 following system 1 on the basis of initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control and continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control, Certificate N°0336-RPC-24091656-012

Erklärten Leistungen (§9\*)

Nutzfläche der Öffnung Aa	Gemäß unten stehender Tabelle	Referenz EN 12 101-2	§ 6. anlage B
Temperatur bei thermischer Auslösung	≥ 68°C		§ 4.1
Öffnung des Abzuggerätes	Type B		§ 4.3
Betriebssicherheit	Re 1 000 (10 000 für die tägliche Lüftung, Teilöffnung)		§ 7.1, anlage C
Öffnung bei Belastung	SL 250 - SL 550 - SL750 - SL1000 (Gemäß unten stehender Tabelle)		§ 7.2, anlage D
Niedrige Raumtemperatur	T (-15)		§ 7.3, anlage E
Windbelastung	WL 1500		§ 7.4, anlage F
Hitzebeständigkeit	B 300		§ 7.5, anlage G
Brandverhalten	PCA 10 bis 20mm (B-s2,d0) - PCA 32mm (B-s2,d0) - PCA 16 bis 20mm Pearl Inside (B-s2,d0) - PCA 32mm Pearl Inside (B-s2, d0) - BSL (B-s2,d0) - PMMA Schalen (E,d2) - PC Schalen (B-s2,d0) - PRV Schalen (E) - Standard aluminium cover (A1)		§ 7.5.2.1

*Im Streitfall können die Referenz Testberichte, Ausstellungsdatum und Name des Labors der Aufsichtsbehörde mitgeteilt werden*

Geschäftliche Dimensionen		STD	MAX	PCA 16										PCA 20/32 - BSL - CAPOT ALU STANDARD - PCA 16 PEARL INSIDE											
				Intensité (A) et Spannung (V) en fonction de la surcharge neige										Intensité (A) et Spannung (V) en fonction de la surcharge neige											
Dim. Com.	Dim. Lum.	Av (SGO)	Aa (SUE)	Aa (SUE)	Windshields Height	SL 250	SL 550	SL 750	SL 1000	Spannung	SL 250	SL 550	SL 750	SL 1000	Spannung	SL 250	SL 550	SL 750	SL 1000	Spannung	SL 250	SL 550	SL 750	SL 1000	Spannung
cm	cm	m²	m²	m²	mm	A	A	A	A	V	A	A	A	A	V	A	A	A	A	V	A	A	A	A	V
110/110	100/100	1,21	0,75	0,90	150	4,50	4,50	4,50	4,50	24	2,50	2,50	2,50	2,50	48	4,50	4,50	4,50		24	2,50	2,50	2,50		48
130/130	120/120	1,69	1,03	1,27	200	4,50	4,50	4,50		24	2,50	2,50	2,50		48	4,50	4,50	4,50		24	2,50	2,50	2,50		48
150/150	140/140	2,25	1,37	1,69	200	4,50	4,50	4,50		24	2,50	2,50	2,50		48	4,50	4,50			24	2,50	2,50			48
100/200	100/200	2,00	1,00	1,26	200	4,50	4,50	4,50	4,50	24	2,50	2,50	2,50	2,50	48	4,50	4,50			24	2,50	2,50			48
150/180	130/160	2,70	1,62	1,81	200	4,50	4,50	4,50		24	2,50	2,50	2,50		48	4,50	4,50			24	2,50	2,50			48

\*Avec parevents continus

Werte der Produkte-Katalog - Für andere Abmessungen, kontaktieren Sie uns bitte

Dim. Lum. : Aufsetzkranz "Top" Öffnung

Dim. Com. : Aufsetzkranz "Bottom" Öffnung

☐ : Konfiguration nicht verfügbar

X : Konfiguration verfügbar

(1)Thermoauslöser Patrone

Die Leistung des Produkts in den Absätzen § 1 und § 2 identifiziert sind im Einklang mit der erklärten Leistung in Punkt § 9

Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers in Punkt identifiziert ausgestellt § 4.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von Philippe FRITZINGER CEO Bluetek

Am 26/06/2017

in Luynes



Produktreihe Bezeichnung (§2\*)

**BLUEBAC THERM ELEC**

Versionen der betroffenen Ware :

- BLUEBAC THERM ELEC STD/MAX (DR)
- BLUEBAC THERM ELEC STD/MAX (B1)
- BLUEBAC THERM ELEC STD/MAX (B2)

Benützung (§3\*) :

- Fassade
- Dach

§1\* : Für eine vollständige Identifizierung eines Produkts :  
- Bestellnummer und Datum der Herstellung auf dem Tracking Etikett  
- vollständige Bezeichnung : Bezeichnen des Bereichs+ Variante + Füllung + Abmessungen

DOP\_EN12101-2\_BLUEBAC THERM ELEC

N°:6,06

Name des Hertsellers (§4\*)

Firmenname : BLUETEK (Siège social : ZI Nord les Pins - 37230 Luynes)

Werk : HEXADOME : H001-ZI Nord les Pins - 37230 Luynes/H002-Rue Marc Seguin - 63600 Ambert // SIH : S001-Le Haras - 57430 Sarralbe // SODILIGHT : S002-Route de Saulon - 21220 Gevrey-Chambertin

Produktbeschreibung (§3\*)

- Einzelklappe, elektrisch, Öffnungswinkel 165°, Einbau ins Dach
- GFK-Aufsetzkranz Höhe mind. 300mm
  - STD : ohne Windleitwände
  - MAX : mit Windleitwänden

Nutzungsbedingungen und Implementierung nach zertifizierten Leistungen (§3\*)

Maximale zulässige Einbaulage für die Auflagefläche des Aufsetzkranzes :

- Scharniere zum First : 3° (5%)
- Scharniere zur Traufe für Modell S/M/L: 25°(46%)
- Maximale Dachneigung von 15° oder 26% bei Kombination von pneumatischem und elektrischem Zylinder
- Scharniere zur Traufe für Modell XL: 10°(18%)

Größenpalette : Nenngröße min : 1,0x2,0m; Nenngröße max : 1,5x1,5m oder 1,5x1,8m

Mögliche Optionen : (§3\*)

- Magnetschalter (Positionssignal offen/geschlossen)
- Durchsturzgitter: Die Gitter haben keinen Einfluss auf den
- Elektrische Lüftung (Teilöffnung)

Bewertung und Überprüfung System der Leistungsbeständigkeit von Bauprodukten : (§6 7 \*)

The certificate of constancy of performance issued by the notified product certified body TÜV N° 0336 in accordance to the Annex ZA of the norm EN 12 101-2 2003 following system 1 on the basis of initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control and continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control, Certificate N°0336-RPC-24091656-012

Erklärten Leistungen (§9\*)

Nutzfläche der Öffnung Aa	Gemäß unten stehender Tabelle	Referenz EN 12 101-2	Im Streitfall können die Referenz Testberichte, Ausstellungsdatum und Name des Labors der Aufsichtsbehörde mitgeteilt werden
Temperatur bei thermischer Auslösung	≥ 68°C	§ 6. anlage B	
Öffnung des Abzuggerätes	Type B	§ 4.1	
		§ 4.3	
Betriebssicherheit	Re 1 000 (10 000 für die tägliche Lüftung, Teilöffnung)	§ 7.1, anlage C	
Öffnung bei Belastung	SL 250 - SL 550 - SL750 - SL1000 (Gemäß unten stehender Tabelle)	§ 7.2, anlage D	
Niedrige Raumtemperatur	T (-15)	§ 7.3, anlage E	
Windbelastung	WL 1500	§ 7.4, anlage F	
Hitzebeständigkeit	B 300	§ 7.5, anlage G	
Brandverhalten	PCA 10 bis 20mm (B-s2,d0) - PCA 32mm (B-s2,d0) - PCA 16 bis 20mm Pearl Inside (B-s2,d0) - PCA 32mm Pearl Inside (B-s2, d0) - BSL (B-s2,d0) - PMMA Schalen (E,d2) - PC Schalen (B-s2,d0) - PRV Schalen (E) - Standard aluminium cover (A1)	§ 7.5.2.1	

Geschäftliche Dimensionen		STD	DOME/PYRAMIDE DOUBLE PAROIS - DOME/PYRAMIDE TRIPLE PAROIS - PCA 20 PEARL INSIDE																						
		MAX	Intensité (A) et Spannung (V) en fonction de la surcharge neige																						
Dim. Com.	Dim. Lum.	Av (SGO)	Aa (SUE)	Aa (SUE)	Windshields Height	SL 250	SL 550	SL 750	SL 1000	Spannung	SL 250	SL 550	SL 750	SL 1000	Spannung										
cm	cm	m²	m²	m²	mm	A	A	A	A	V	A	A	A	A	V										
110/110	100/100	1,32	0,75	0,90	150	4,50	4,50	4,50		24	2,50	2,50	2,50		48										
130/130	120/120	2,80	1,03	1,27	200	4,50	4,50	4,50		24	2,50	2,50	2,50		48										
150/150	140/140	1,69	1,37	1,69	200	4,50	4,50			24	2,50	2,50			48										

\*Avec parevents continus

Werte der Produkte-Katalog - Für andere Abmessungen, kontaktieren Sie uns bitte

Dim. Lum. : Aufsetzkranz "Top" Öffnung

Dim. Com. : Aufsetzkranz "Bottom" Öffnung

: Konfiguration nicht verfügbar  
 : Konfiguration verfügbar

(1)Thermoauslöser Patrone

Die Leistung des Produkts in den Absätzen § 1 und § 2 identifiziert sind im Einklang mit der erklärten Leistung in Punkt § 9 Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers in Punkt identifiziert ausgestellt § 4.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von Philippe FRITZINGER CEO Bluetek  
Am 26/06/2017 in Luynes



§ Nummerierung nach Anhang 3 der Bauproduktverordnung UE N°305/2011

www.bluetek.fr